Programm unserer Versammlungen in Bern = Programme de nos assemblées a Berne

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

Band (Jahr): - (1936-1937)

Heft 1

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

T	TT 1		. 07
Der	Unterzeichnete	nımmt	tell:

Samstag 4. Juli am Mittagessen im Hotel Gurten-Kulm.

» » » Abendessen daselbst.

Sonntag 5. » » Bankett im städtischen Casino.

Er wünscht Reservierung eines Zimmers mit fliess. Wasser — 1 Bett — 2 Bett — à Fr. 4.— pro Person. Frühstück Fr. 1.50 Hotel Gurten-Kulm, sowie Hotels zum Wilden Mann (Herr Peschl, Passivmitglied) und Métropole (Herr Fischer, Passivmitglied).

(Name) Sektion

NB. Wenn Damen oder Freunde am Bankett teilzunehmen wünschen wird um gleichzeitige Mitanmeldung gebeten. — Nicht zutreffendes streichen.

Le soussigné prendra part:

samedi 4 juillet au lunch à l'hôtel Gurten-Kulm.

» » » au dîner » » » » dimanche 5 juillet au banquet au Casino municipal.

Il désire se faire réserver une chambre avec eau courante — à 1 lit — à 2 lits — à Fr. 4.— par personne. Petit déjeuner à Fr. 1.50. Hôtel Gurten-Kulm ainsi que les hôtels du Sauvage (M. Peschl, membre passif) et Métropole (M. Fischer, membre passif).

(Nom) Section de

NB. Si des dames ou des amis désirent prendre part au banquet, prière de les annoncer en même temps. — Biffer ce qui ne convient pas.

Herrn

Heinrich Nyttenegger, Maler

Chutzenstrasse 21

BERN

PROGRAMM

UNSERER VERSAMMLUNGEN IN BERN

Samstag 4. Juli 1936:

Empfang der Delegierten. Eine Auskunftstelle wird im Bahnhof Bern, Perronbüffet II Kl., von 10 bis 17 Uhr eröffnet sein. (Schild G.S.M.B.A.) Auswärtige Kollegen werden dringlich gebeten, sich bei Ankunft betr. Logis dort anzumelden.

Nach Wabern (Station Gurtenbahn) Tram No. 9. Gegen Abgabe des nachstehenden Bons freie Hin- und Rückfahrt per Drahtseilbahn Wabern-Gurten.

12.30 Uhr. Lunch im Hotel Gurten-Kulm (Fr. 3.50 ohne Wein).

14.00 Uhr. Delegiertenversammlung daselbst.

19.30 Uhr. Abendessen gleichenorts (Fr. 3.50 ohne Wein), darauf Abendunterhaltung.

Sonntag 5. Juli 1936:

11.00 Uhr. Generalversammlung im Rathaus (Grossratssaal).

13.00 Uhr. Offizielles Bankett im städtischen Casino (Fr. 5.— ohne Wein; Beitrag der Zentralkasse an Mitglieder Fr. 2.— pro Gedeck.)

NB. Wir bitten, beiliegende Karte zur Anmeldung zu benützen, nicht gewünschtes zu streichen und bis spätestens am 1. Juli einzusenden.

PROGRAMME

DE NOS ASSEMBLÉES A BERNE

Samedi 4 juillet 1936:

Réception des délégués. Un bureau de renseignements fonctionnera de 10 à 17 h. à la gare de Berne, buffet II cl. sur le quai. (Affiche G.S.M.B.A.) Les collègues du dehors sont instamment priés de s'y annoncer en vue des logements.

Pour Wabern (station Gurtenbahn) tram Nº 9. Contre remise du bon ci-dessous le trajet aller et retour par funiculaire Wabern-Gurten est gratuit.

12.30 h. Déjeuner à l'hôtel Gurten-Kulm (Fr. 3.50 sans vin).

14.00 h. Assemblée des délégués au même lieu.

19.30 h. Dîner au même endroit (Fr. 3.50 sans vin), suivi d'une soirée récréative.

Dimanche 5 juillet 1936:

11.00 h. Assemblée générale au Rathaus (Salle du Grand Conseil).

13.00 h. Banquet officiel au Casino municipal (Fr. 5.— sans vin, subvention de la caisse centrale aux membres, Fr. 2.— par couvert).

NB. Nous prions les participants de s'annoncer en renvoyant la carte ci-jointe jusqu'au 1er juillet au plus tard. — Biffer ce qui ne convient pas.

G. S. M. B. A.

4./5. Juli 1936

G U R T E N B A H N Talfahrt — Descente G. S. M. B. A.

4. Juli 1936

GURTENBAHN

Bergfahrt — Montée

BEAR A SHIP CONTR

DESERTE AND MERCHANIS ROUNDERS RESERVE AND RESERVE

e days of aleas, is gradulerance

Emplian to deciminate it is a conference of the state of the ballar and the conference of the conferen

M.39 Fig. 1 and in Hord Gurrenthala (iv. 250 blue Work. 14.00 thr. Delvi carrenshad durched 19.19 thr. Abadessa abidensattle 2.00 abo Webl. Straw d

espoultalacho.

s September 18 permits of

(1, ex. 1) for the distribution of the distribution of the contraction of the contraction

of the control of the participant was accommodated and the control of the control

CHREW ALS CHANGE

TOTAL CONTRACTOR DESIGNATION

-unitaria direngente involve de magraf a l'educatif perficilità differential Europe de marche de colorar anno de compat de de la colorar de colorar de la colorar de la colorar de la colora na colorar de la colorar escaler, colorar de la colorar

ade estas de primado. A la proposición de contrato de contrato de la contrato de contrator de contrato de contrator de contrato del contrato de contrato del contrato de contr

arvaura production of the same of the first production of the same of the same

a county design of the design of

Anne et l'anne de les communes de la commune de la commune

A ME ARESTO ACCIONA ALEXARATE

CONTRACTOR